

egitea eta men eginaraztea agintzen diet Euskadiko herritar, norbanako eta agintari guztiei.

Gasteiz, mila bederatzirehun eta larogeita laugarreneko Urriaren hogeita hamarrean.

Lehendakaria,
CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.

Kooperatibei buruzko Otsailaren 11ko 1/1982 Legearen aurka sartutako Konstituziotasunik ezagatikako 201/1982 Goradeian emandako Epaiak, lege honen Azken Erabakieta-ko Lehenengoa Konstituzioaren aurkakoa dela adierazten du.

Hori horrela, Konstituzio-Epaitegiak Uztailaren 29an emandako 72/1983 Epaiak barne dituen aburuak jasoz, eta Euskadiko Koperatiben Kontseilu Nagusiak 1983garreneko Azaroaren 17an bere erabakia eman ondoren, Koperatibei buruzko Otsailaren 11ko 1/1982 Legearen Azken Erabakieta-ko Lehenengoa aldatzeko Lege hau onartu du Legebiltzar-
rak.

Atal bakarra

Otsailaren 11ko 1/1982 Legearen Azken Erabakietako Lehenengoa honela idatzia geldituko da:

“Lege hau, bere Egoitza Euskal Herriko Autonomia-Elkartean izan eta kooperatiba-baltzuen zermugapena egiten duten kooperatiba-alorreko hoi barne-harremanak —horrelakotzat Koperatibaren eta bere bazkideen artekoak jotzen direla— Autonomia-Elkartearen mugartean gertatzen diren-ko Koperatiba guztiakin izango da erabilgarri, Elkartearen mugartetik kanpo norbaitekingo legezko arrikipenak edo emandako baltzu-helburuari buruzko eskribau-agiriak egin ditzatenaren kaltetan gabe”.

AZKEN ERABAKIA

Lege hau, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu dedin egunaren bihamonon jarriko da indarrean.

2186

Urriaren 30eko 2/1984 LEGEA, bahitutako ogasun eta esku-bideak itzultzeari buruzkoa.

Eusko Legebiltzarrak, Urriaren 30eko 2/1984 Legea “Bahitutako Ogasun eta Eskubideak Itzultze”ari buruzkoa, onartu duela jakinarazten zaie Euskadiko herritar guztiei. Beraz, Lege honi men egitea eta men eginaraztea agintzen diet Euskadiko herritar, norbanako eta agintari guztiei.

Gasteiz, mila bederatzirehun eta larogeita laugarreneko Urriak hogeita hamar.

Lehendakaria,
CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.

ZIOEN ADIERAZPENA

Hainbat erabaki hartu dira azken urteotan Anaiarteko Gerrateak ekarritako nolanhiko ondorioei ahal den neurrian aterapide bat emateko xedez; hala ere, Gerratearen lehen egunetan sortu eta legez baliogabetu ondoren ere haien eraginak iraun eta gaurregun bidegabekeriak eta demokrazia-ko gizarte baten oinarri-irizpide funtsezkoenaren aurkakotzat jotzen dugun egoera iraunarazi duen berarizko araupidetz

guiente, ordeno a todos los ciudadanos de Euskadi, particulares y autoridades que la guarden y hagan guardarla.

Vitoria-Gasteiz, a treinta de Octubre de mil novecientos ochenta y cuatro.

El Presidente,
CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.

El Fallo de la Sentencia dictada en el Recurso de Inconstitucionalidad núm. 201/1982, promovido contra la Ley 1/1982, de 11 de Febrero, sobre Cooperativas, declara inconstitucional la Disposición Final Primera de la indicada Ley.

En su virtud, acogiendo los principios dogmáticos incorporados a la Sentencia del Tribunal Constitucional núm. 72/1983, de 29 de Julio y previo acuerdo emitido por el Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi con fecha 17 de Noviembre de 1983, la Cámara ha aprobado el presente texto por el que se modifica la Disposición Final Primera de la Ley 1/1982, de 11 de Febrero, sobre Cooperativas.

Artículo único

La Disposición Final Primera de la Ley 1/1982, de 11 de Febrero, quedará redactada en la siguiente forma:

“La presente Ley se aplicará a todas las Cooperativas con domicilio en la Comunidad Autónoma del País Vasco cuyas relaciones de carácter cooperativo interno que resulten definitivas del objeto social cooperativizado y entendiéndose por tales relaciones las de la Cooperativa con sus socios, se lleven a cabo dentro del Territorio de la Comunidad Autónoma, sin perjuicio de que establezcan relaciones jurídicas con terceros, o realicen actividades de carácter instrumental al referido objeto social, fuera del Territorio de la misma”.

DISPOSICION FINAL

La presente Ley entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

2186

LEY 2/1984, de 30 de Octubre, de “Reversión de bienes y derechos incautados”.

Se hace saber a todos los ciudadanos de Euskadi que el Parlamento Vasco ha aprobado la Ley 2/1984, de 30 de Octubre, de “Reversión de Bienes y Derechos Incautados”. Por consiguiente, ordeno a todos los ciudadanos de Euskadi, particulares y autoridades que la guarden y hagan guardarla.

Vitoria-Gasteiz, a treinta de Octubre de mil novecientos ochenta y cuatro.

El Presidente,
CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.

EXPOSICION DE MOTIVOS

Varias han sido las disposiciones dictadas a lo largo de estos últimos años para corregir en lo posible las consecuencias de toda índole surgidas de la Guerra Civil; faltaba, sin embargo, una legislación que se enfrentase abiertamente con el problema surgido a raíz de las incautaciones llevadas a cabo en bienes y derechos de personas físicas o jurídicas que se vieron desposeídas de los mismos como consecuencia de sus

baten indarrez eta bere gizarte-politikaren alorreko iritziak zirela eta bere ogasun eta eskubide batzuk galdu zituzten norbanako edo lege-nortasundunei egindako bahikuntzak sortarazitako arazoari bete-betean aurre egin ziezaion legebiderik ez zegoen, ordea.

Egia esan, horretarako saloak izan dira, eta bai bahitutako ogasun edo eskubide batzuk bere lehengo jabeen birreskuratu dizkieten era bereziak zatikako aterapeak ere. Hala ere, orain arte ez zegoen arazo honi Herri-Ardurairitzaren alde-rik eraz eta modu egokian heldu ziezaion manurik.

Lege-hutsune hori betetzera dator horren zioak hemen adieratzen dituguneko oraingo Lege hau. Euskadiko Autonomia-Elkarteari eskuratutako ogasunak baizik hartzen ez dituenarren, hausi ezineko hesparru horren barruan funtsean politika edo gizarte-iritzien karian kendutako ezein ogasun edo eskubide du helburu, hoiak bahitzeko legebideak edo hoiak jabeen politika-iritziak zirenak zirela.

Lege honek, ogasun edo eskubide hoiak bere lehengo jabeen itzultzea du ardatz; inolako ordainik gabe itzultzea, kendu zitzaizkienean egin zen bezala. Zati bat birreskuratzea edo ordain-aukera bereziak ez dira ogasunen zati ukigarriak aldatu izana gertatuz gerorako baizik oharretematen, birreskurazte hori ogasunen jabeek lehen benetan zeukatenari egokitzeko xedez.

Bakoitzean, orohartzeako birreskuratze-eskubidea Jaurritzen Dekretoz zermugutzen da, Lege honek oharretematen duenaren arauera birreskuratze-eskubidea sortarazten duen benetako zernolakoak ezagutzeko zehaztapidetza egin ondoren.

Halaber, zati bat birreskuratze edo ordain-aukerak egiteko erabili beharreko oinarri-iritziak ere jartzen dira.

Egiturari dagozkionetan, Legeak guztira hamaika Atal dituzten lau Atalburu, bi Erabaki Gehigarri eta Azken Erabaki bat ditu.

Lehenengo Atalburuak, Legeak hartzen duen gauzazko eremua zehazten du, bigarrenak, agiango itzultze horretarako bideetako urrats nagusienak jartzen ditu; hirugarren Atalburuan Euskadiko Autonomia-Elkartearen erantzunbeharrak, izulpena atzeratzeko erabili beharreko arauak, ordainketaren zatikaketa eta dagozkien jazarpenak zehazten dira, eta laugarren Atalburuan Argipideketa-Batzordearen osatze-modua.

Lehenengo Erabaki Gehigarriak, Lege hau indarrean jarri ondorengo eskuraketak izanez gero birreskuraketa-eskea egiteko epea jartzen du, eta Bigarrenak Legebiltzarrari zaingobideak ematen dizkio.

Azken Erabaki batek bukatzen du araupeketak: Ekonomia eta Herriogasun-Sailari ematen dio Legea osabideratzeko eta egiteratzeko beharrezko izan daitezkeen manuak emateko gaitasuna.

I ATALBURUA

1. Atala.—Legearen indar-eremua

1. Lege honek, bere politika edo gizarte-iritziak direla, 1936garreneko Uztailaren 18az geroztik eta erkide-arte

opciones político-sociales al amparo de una normativa de excepción que, surgida en los primeros días de la Guerra, ha prolongado sus efectos mucho después de su formal derogación, perpetuando así una situación que nos aparece hoy como injusta y contraria a los más elementales principios de una sociedad democrática.

No han faltado, ciertamente, propuestas en este sentido, y realizaciones parciales que han llevado en algunos casos a la devolución a sus antiguos titulares de bienes o derechos incautados, bajo distintas formas. No obstante, hasta el momento se carecían de unos preceptos que de modo ordenado y coherente se plantearan la totalidad de esta problemática desde el ángulo de una Administración Pública.

A llenar ese vacío legal viene la Ley cuyos motivos se exponen. Limitada en cuanto a los bienes a que se aplica reducidos únicamente a aquéllos transferidos a la Comunidad Autónoma de Euskadi, sin embargo, su virtualidad abarca, dentro de ese infranqueable círculo, a cualesquiera bienes o derechos cuya desposesión haya tenido lugar por motivos fundamentalmente políticos o sociales, cualquiera que sea el mecanismo jurídico a través del cual se instrumentara en su momento, o la ideología de sus titulares.

El concepto central de esta Ley es la reversión a sus antiguos titulares de esos bienes o derechos: reversión sin contraprestación, como lo fue la desposesión que sufrieron. Únicamente en los supuestos de alteraciones físicas en los bienes, se contempla la posibilidad de la reversión parcial, o de las distintas opciones compensadoras, que pretenden acomodar la reversión a los límites de lo efectivamente detentado por los titulares de los bienes.

El derecho genérico a la reversión se concreta en cada caso por medio de Decreto del Gobierno, previo el oportuno expediente, en orden a conocer la concurrencia real de las circunstancias que, de acuerdo con lo prevenido en la Ley, generan el derecho a la reversión.

Se establecen, igualmente, los principios a que debe acomodarse la reversión parcial, o las opciones compensadoras, en su caso.

Desde el punto de vista de su estructura, la Ley se divide en cuatro Capítulos, con un total de once Artículos, dos Disposiciones Adicionales, y una Disposición Final.

El primer Capítulo establece el ámbito objetivo a que alcanza la Ley; el segundo, sienta las líneas maestras del procedimiento a que se debe ajustar la eventual reversión; en el Capítulo tercero se establece el tema de las responsabilidades de la Comunidad Autónoma de Euskadi, las reglas que deben seguirse para la aplicación de aplazamiento de la reversión y el fraccionamiento del pago y los recursos que corresponden, en el Capítulo cuarto se establece la composición de la Comisión Instructora.

La Disposición Adicional Primera establece el plazo para la petición de reversión en los supuestos de transferencias posteriores a la entrada en vigor de esta Ley, y la Segunda introduce una fórmula de control parlamentario.

La regulación termina con una Disposición Final, dedicada, a establecer la competencia del Consejero del Departamento de Economía y Hacienda para proponer las normas precisas en orden al desarrollo y ejecución de la Ley.

CAPITULO I

Artículo 1.—Ámbito de la Ley

1. La presente Ley regula, en las condiciones en ellas establecidas, la reversión gratuita a sus antiguos titulares o sus

gudu ondoren eratu ziren berarizko lege edo araupideen babespean,

a) Espainia osoan, Euskal Herriko Autonomia-Lurraldean nahiz lur-eremu hartako gainontzeko aldeetan zeuden Agintariak edo Jaurlaritzek emandako orotariko arauak erabiliz edo.

b) Aurreko zatian esandako Agintarien edo Jaurlaritzen zerbitzuango ezein epailaritzaz nahiz arduralaritzaz-agintariren, herrilanairen edo gudarosteko nahiz gudarostekoez besteko indarren berarizko agintzen eraginez kendutako ondare-ogasun edo eskubideak lehengo jabeak berak jartzen dituen modutan dohan birreskuratzea araupetzen du.

2. Ogasun edo eskubideak kentzea ezein lege edo auzipide-arau erabiliz egin izana ez da birreskuratze horretarako eragozpen izango Lege honetan oharmandako bideak egin eta kentzea politika-gizarte alorreko zioegatik egin, edo jabeak, zio hoiexegatik, bere zuduen aldezpena egin ezinean aurkitu zirela agertzen bada.

3. Aurkakoa egiaztatu dedinean salbu, ondoren esaten diren zernolakoetako bat dagokien norbanako edo legez-nortasundunei ogasun edo eskubideak kentzea politika edo gizarte-alorreko zioegatik egin zela joko da:

a) Lege honetako lehenengo ataleko lehenengo zatian esaten den aldian legezkontrakotzat edo politikazko erantzukizunpekoetat jotako bazkun, talde, politika-alderdi eta norbanakoen zerrendatan izen eta guzti sartuta egotea.

b) Bere aurkako sendetsitako erabakiz bukatutako arduralaritzaz edo epailaritzaz-zehaztapidetzapean egon izan eta horren ondorioz, politikazko erantzunbeharrarekiko arauak egiteratuz bere ogasun edo eskubideak kentzea, atxikitzea edo bahitzea ekarri izana.

4. Lege hau ez da honako hauetan erabilgarri izango:

a) Berenezko eskubideak galdu izana gertatutako guztietan, berenezko eskubide hoietan politikazkoak, sindikaritzazkoak, hauteskundetakoak, ogibidezkoak, lanbidetikakoak, herrilanaritzatikakoak eta ordainsarizko guztiak, Gozamen-dunentzakoak edo Gizartesegurantzako araupidetzakoak barne.

b) Hoi jabeak hoi balioaren ordea jasotako ogasun edo eskubideentzat.

2. Atala.-Baldintzak

Aurreko atalaren gai diren ogasun eta eskubideak erabat edo hoi jabe zati bat itzultzeko edo, hala badagokio, Lege honen gai diren ogasun eta eskubideen ordea, Autonomia-Estatutoak eta hori egiteratzen eta osabideratzen duten legepi-deek agintzen dutenaren babespean, Euskal Herriko Autonomia-Elkarteari inori eman haal izateko jabegez eskuratutakoak izatea ezinbesteko baldintza izango da.

Lege honetan esandako erako ogasun eta eskubideen itzulpena, ondorengo ataletan jartzen diren bideak burutuz, Eusko Jaurlaritzaren Dekretoz erabaki beharko da.

II ATALBURUA

1. Atala.-Eskubideaz baliatzea

Lege honek aitortzen duen birreskuratze-eskubidea, Lege hau betetzeko eman dedin araudia indarrean jarri eta hurren-

causahabientes de los bienes y derechos patrimoniales de que hubiesen sido desposeídos a consecuencia de su ideología política o social después del 18 de julio de 1936 y al amparo de la legislación o normativa de excepción que surgió tras la guerra civil, por:

a) La aplicación de normas generales emanadas de Autoridades o Gobiernos establecidos en el territorio español, tanto en la Región Autónoma del País Vasco como en cualquier otro punto de aquél.

b) Actuaciones concretas de Autoridades judiciales o administrativas, funcionarios o fuerzas militares o paramilitares de todo tipo al servicio de las Autoridades o Gobiernos mencionados en la letra anterior.

2. No será obstáculo para la reversión el que la privación de los bienes o derechos hubiere sido consecuencia de la aplicación de cualquier legislación sustantiva o procesal, si de las actuaciones seguidas con arreglo a lo prevenido en esta Ley aparece que la desposesión tuvo motivaciones político-sociales, o que sus titulares estuvieron impedidos para actuar en defensa de sus intereses por esos mismos motivos.

3. Se presumirá, salvo prueba en contrario, la concurrencia de motivación política o social en la desposesión de bienes o derechos pertenecientes a personas físicas o jurídicas en quienes concurren alguna de estas circunstancias.

a) Estar incluidas nominativamente en las relaciones de asociaciones, grupos, partidos políticos y personas declaradas fuera de la Ley o sujetas a responsabilidades políticas en el periodo a que se refiere el apartado 1 del artículo primero de esta Ley.

b) Haber sido objeto de expediente administrativo o judicial, terminado por resolución firme en su contra, y con motivo del cual se hubiera procedido a la incautación, retención o embargo de sus bienes o derechos, en ejecución de las normas sobre responsabilidades políticas.

4. La presente Ley no será de aplicación:

a) A toda clase de supuestos de pérdida de derechos personales, entendiéndose comprendidos en este término los políticos, sindicales, electorales, profesionales, laborales, funcionariales y retributivos de toda índole, incluso los regidos por la normativa de Clases Pasivas o de Seguridad Social.

b) A bienes o derechos por los que sus titulares hubieran recibido indemnización compensatoria de su valor.

Artículo 2.-Requisitos

Para la reversión total o parcial o, en su caso, la compensación sustitutoria de los bienes y derechos a que se refiere esta Ley, será requisito imprescindible el que los referidos bienes y derechos hayan sido transferidos a la Comunidad Autónoma del País Vasco, con título que permita su cesión a terceras personas, al amparo de lo dispuesto en el Estatuto de Autonomía y normas que lo aplican y desarrollan.

La reversión de bienes y derechos en los términos previstos en la presente Ley, habrá de ser acordada por Decreto del Gobierno Vasco culminando el procedimiento que se establece en artículos posteriores.

CAPITULO II

Artículo 3.-Ejercicio del Derecho

El derecho a la reversión reconocido en esta Ley, deberá ejercitarse dentro del plazo de los dos años siguientes a la

go bi urteren buruan egiteratu beharko da. Itzultzea eskatzen deneko ogasun edo eskubideen jabeak, edo horren ondareja-beek ondasun edo eskubide zehatza birreskuratut dakieneko idatzizko eskea aurkeztuko dute Eusko Jaurlaritzako Ekonomia eta Herriogasun-Sailean, ogasun-eskubidea zehatz-mehatz zermugatu.

Eske-idazkiari, eske-egilearen nortasuna edo hala badagokio duen ordezkouza, birreskuratzea eskatzen deneko ogasun edo eskubideak egon da daudela, eta hoiiek politika-gizarteko alorreko zioegatik kendu zitzaizkiola egiaztatzeke eta araudi-bidez agindutako agiripaperak erantsi beharko zaizkio.

4. Atala.—Zehaztapidetzari ekitea

1. Lege honen hamaikagarren atalean esandako eran osatutako Argipideketa-Batzorde batek aztertuko ditu, doakien guztiei entzuteko zehaztapidetzaren bidez, doakienek egindako eskeak eta hoiekin bateango agiri-sortak.

2. Eske-egileari dagokio bere aurkako politika-erantzukizunagatikako zehaztapidetzari eta horretazko erabakia benetakoak direla egiaztatzea, zehaztapidetzari buruz Arduralaritzari aitortzen zaizkion ahalmenen kaltetan gabe.

3. Batzordeak eskea bere bideak egin ditzan onartzeari uko egin ahal iango dio, eske hori Euskal Herriko Autonomia-Elkarteari Lege honen bigarren atalean esandako modutan eskuratu gabeko ogasun edo eskubideei buruzkoa dela garbi ikusi, edo Lege honetaren hirugarren ataleko lehenengo zatian jarritako epetik kanpo aurkeztu dedinean.

Beste guztietan, Batzordeak birreskuratze-zehaztapidetzari ekin dakiola erabakiko du.

4. Batzordeak, halaber, bertako azterpena geldiarazi ahal izango du norbanakoen artean zehaztapidetzarekiko erabakia baldintzapetu dezaten norbanako-alorreko legepeko auziak sortzea gertatzen bada, auzia garbitzea dagokion Agintariak edo Aginte-Sailak auziari buruzko azken ebazpena egin dezenerarte.

5. Atala.—Batzordearen saloak

Zehaztapidetzari bere bide guztiak eginarazi ondoren Argipideketa-Batzordeak Ekonomia eta Herriogasun-Sailburuari dagokion saloa egingo dio:

a) Eskerari uko egitekoa, egindako zehaztapidetzaren arauera, Lege honek birreskuraketa bidezko izan dedin jarritzen dituen baldintza guztiak betetzen direla aterako ez balitz.

b) Osoko edo zati baten birreskuraketa edo, hala badagokio, ordaina ematea ontzat ematekoa.

6. Atala.—Ogasunetango aldaketak

1. Ogasunak kendu zirenez gero gauza diren aldetik hobekuntza soiltzat jo ezin daitezkeen aldakuntzak izan badiuzte, Argipideketa-Batzordeak, eske-egilearekin elkar hartuta, honako jokabide hauetakoren bat oinarri izan dezan hitzarmena onartu dedinaren saloa egin ahal izango du:

a) Kendu zitzaion zatia itzuli dakionekoa.

b) Ogasuna edo eskubidea osorik itzuli dakionekoa birreskuratzaileak, bere aldetik, itzultzea ez zegozkion ogasunaren edo eskubidearen zatiari izendatu dakion balioaren ordaina Arduralaritzari eman beharrean gelditzen dela.

entrada en vigor del Reglamento que se dicte para el cumplimiento de esta Ley. El titular de los bienes o derechos cuya reversión se pretende, o sus causahabientes, presentará en el Departamento de Economía y Hacienda del Gobierno Vasco solicitud escrita de reversión del bien o derecho en concreto con descripción detallada del mismo.

A la solicitud deberán acompañarse los documentos que reglamentariamente se determinen, en orden a acreditar la personalidad y representación, en su caso, del peticionario, la existencia de los bienes o derechos cuya reversión se solicita, su titularidad y la desposesión de los mismos por causas político-sociales.

Artículo 4.—Instrucción del expediente

1. Las peticiones de los interesados, junto con la documentación por ellos acompañada, serán examinadas por una Comisión Instructora, compuesta del modo establecido en el artículo once de esta Ley, que instruirá un expediente contradictorio con audiencia de todas las partes interesadas.

2. Al peticionario le corresponderá probar la realidad del expediente de responsabilidades políticas contra él seguido, y su resolución, con independencia de las facultades reconocidas a la Administración en orden a la documentación del expediente.

3. La Comisión podrá denegar la admisión a trámite de la petición, cuando se dedujera claramente que ésta se refiere a bienes o derechos no transferidos a la Comunidad Autónoma del País Vasco en los términos previstos en el artículo segundo de esta Ley, o la solicitud hubiera sido presentada fuera del plazo establecido en el artículo tercero de la misma.

En cualquier otro supuesto, la Comisión acordará la instrucción de expediente de reversión.

4. Podrá igualmente la Comisión suspender las deliberaciones de la misma en los supuestos de haberse suscitado contienda entre los particulares sobre cuestiones de derecho privado que condicionen la resolución del expediente, hasta que recaiga pronunciamiento firme de la Autoridad o Jurisdicción llamada a decidir sobre el litigio.

Artículo 5.—Propuestas de la Comisión

1. Finalizada la tramitación del expediente, la Comisión Instructora elevará al Consejero del Departamento de Economía y Hacienda la propuesta que proceda en orden a:

a) La desestimación de la petición, si de lo actuado en el expediente no resultasen acreditadas todas las circunstancias o requisitos exigidos por esta Ley para que haya lugar a la reversión.

b) La estimación de la reversión total o parcial o de la compensación sustitutoria en su caso.

Artículo 6.—Alteración en los bienes

1. Si con posterioridad a la desposesión los bienes hubiesen sufrido alteración en sus condiciones físicas que no pudieran ser calificada de simple mejora, la Comisión Instructora, de acuerdo con el peticionario, podrá proponer la aprobación de un convenio fundamentado en alguna de las siguientes fórmulas:

a) La reversión de la parte que fue objeto de desposesión.

b) La reversión total del bien o derecho, con la correlativa obligación por parte del beneficiario de la misma de compensar a la Administración en el valor que se atribuya a la parte del bien o derecho cuya reversión no procedía.

c) Arduralaritzak ogasun edo eskubideari eustezkoa; horrek birreskuraketa zegokionari itzultzea bidezkozat jotzen zeneko ogasunaren edo eskubidearen zatiaren balioari dagokion ordain-dirua ematea ekarriko du.

Zati honen gai diren Ituneak, Jaurlearitzak zazpigarren atalean jartzen diren bidetatik onartu ditzanaren baldintzapean geldituko dira.

2. Argipideketa-Batzordea eta eske-egilea hitzarmenera iritsi ez edo hitzarmena ez onartzea gertatuz gero, Jaurlearitza bere kabuz aukeratu du, aurreko zatian ohartemandakoen artean, egoki izan dedin jokabidea. Behin-behingoagatik, eta aldakuntzak dagokion ogasun edo eskubidearen balioa ehuneko hogeita bostetik gora gehitzea gertatuz gero, eske-egileak balioaren gehikuntzari darionaren orde ordaindu dakionaren eta kendu zioten zatiari dagokiona eskuratzearen arteko aukera egin ahal izango du.

3. Ogasun ikugarriak izandako aldakuntza hobekuntzak egitezkoa izan, eta ogasuna osorik edo zati bat itzultzea gertatuz gero, birreskuratzailek hartu duen ogasunari erantsitako hobekuntzaren balioa eman beharko dio Arduralaritzari kalte-ordain gisa, hobekuntzek itzulketaren gai den ogasun edo eskubidearen balioa ehuneko hogeita bostetik gorakoa bada salbu, orduan atal honen 2garren zatian ohartemandako aukeratze-eskubidez baliatu ahal izango bait du.

4. Batzordeak aurreko atalean esandako ordainak zehaztea bi aldetakoen aldepenak ikusita egingo da, nahitaezko jabe-gentzeari buruzko legegideetako irizpideak erabiliz.

7. Atala.—Azken erabakiak

1. Ekonomia eta Herriogasun-Sailburuak, Argipideketa-Batzordearengandik hartutako erizpena ikusi ondoren, bidezko erabakiaren zio eta guztizko saloa egingo dio Jaurlearitzari. Jaurlearitzak zehaztapidetzarekiko azken erabakia hartuko du, Ekonomia-Batzordeak itzulketa egin ote daitekeenari edo Lege honen 9garren atalak dionaren arauera agian egin beharreko atzeratzeari edo zatikatzeari buruzko erizpena eman ondoren.

2. Ogasun edo eskubidea osorik edo hoiien zati bat itzultzea, edo ordaina ematea, Dekretoz aginduko dira.

III ATALBURUA

8. Atala.—Erantzukizuna

1. Euskal Herriko Autonomia-Elkarteko Arduralaritzak eta horretako Erakundegoren-mailako Izaikiek ez dute ogasun edo eskubideak kendu zirenetik eta hoiiek Euskadiren Ondarea sartzeratzekeo aldian agian izandako kalte, galera edo andeakuntzematikako erantzukizunik izango.

2. Ogasun edo eskubide hoietaz baliatzeagatikako edo gozatzeagatikako kalte-ordain, urtesari edo alojera gisako ezein ordainketa ere ez da bidezko izango.

3. Birreskuraketak ekar ditzan gastu guztiak eta horregatikako zergak ordaintzea, eskea egin dezatenen pentzutan eta kontura egingo da.

9. Atala.—Itzulketa atzeratzea eta ordainketa zatikatzea

1. Hoiiek itzultzeko baimena emandako ogasun edo eskubideak erabilteza herri-zerbitzurako beharrezkoa izanez gero,

c) La retención por la Administración del bien o derecho con la consiguiente obligación de pago al beneficiario de la reversión de la compensación correspondiente al valor de la parte del bien o derecho cuya reversión se estimaba procedente.

Los convenios a que se refiere este apartado quedarán condicionados a su aprobación por el Gobierno, mediante el procedimiento que se establece en el artículo séptimo.

2. En el supuesto de que no se alcanzara el convenio entre la Comisión Instructora y el peticionario, o aquél no fuera aprobado, el Gobierno decidirá unilateralmente la fórmula que proceda entre las previstas en el apartado anterior. Excepcionalmente, en los supuestos en los que la alteración suponga un incremento superior al veinticinco por ciento del valor del bien o derecho en cuestión, el peticionario podrá optar entre el pago de la compensación derivada del aumento de valor o la percepción de la correspondiente a la parte que fue objeto de desposesión.

3. En los casos en que la alteración física del bien hubiere consistido en la incorporación de mejoras y se diere la reversión total o parcial del mismo, el beneficiario de la reversión vendrá obligado a indemnizar a la Administración con el valor que supongan las incorporaciones al bien que recibiera, salvo que las mejoras supongan un incremento superior al 25 % del bien o derecho objeto de reversión, en cuyo caso será de aplicación el derecho de opción previsto en el apartado 2 de este artículo.

4. La fijación por la Comisión de las compensaciones a que se refiere el artículo anterior, se efectuará de forma contradictoria aplicando los principios contenidos en la legislación sobre expropiación forzosa.

Artículo 7.—Resoluciones finales

1. El Consejero de Economía y Hacienda, a la vista del informe recibido de la Comisión Instructora, propondrá motivadamente al Gobierno la resolución procedente. El Gobierno decidirá la resolución definitiva del expediente, previo informe de la Comisión Económica relativo a la viabilidad de la reversión y a su posible aplazamiento o fraccionamiento conforme al artículo noveno de la presente Ley.

2. La reversión total o parcial del bien o derecho, o la compensación sustitutiva, será acordada por Decreto.

CAPITULO III

Artículo 8.—Responsabilidades

1. La Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y sus Entes Institucionales responderán por los eventuales daños y pérdidas o menoscabos en los bienes o derechos producidos, o que tengan su origen, en el período transcurrido entre el momento de la desposesión y la integración de aquéllos en el Patrimonio de Euskadi.

2. En ningún caso procederá pago alguno en concepto de indemnización, canon o renta, por el uso y disfrute de tales bienes o derechos.

3. El pago de cuantos gastos origine la reversión, así como de los impuestos que la graven, correrá por cuenta y cargo de quienes la instaren.

Artículo 9.—Aplazamiento de la reversión y fraccionamiento del pago

1. El Gobierno Vasco, en el Decreto que resuelva el expediente, o en un plazo no superior a tres meses desde que fuera

Eusko Jaurlaritzak, zehaztapidetza erabaki dezan Dekretoan bertan, edo itzulketa egin dedineko agintaritzaz edo epailaritzaz-erabakia sendetsi eta hiru hilabetetik gorakoa izango ez den epe baten barruan, itzulketa benetan egitea bi urte gehienera atzeratu ahal izango du, Ekonomia-Batzordeak bere erizpena eman ondoren. Hori gertatuz gero, Arduralaritzak 6.4 Atalak dionaren arauera zehaztuko den diruzko ordaina eman beharko dio itzulketa dagokionari.

2. Jaurlaritzak honako hauek ere egin ahal izango ditu, hurrengo a) txatalak diona geratutuz gero bere ariozko aginduz, eta b) txatalean oharmandakoetan doakionak eskatuta:

a) Lege honen seigarren Atalaren 1 zatiko c) txatalean agintzen denez Arduralaritzak eman beharreko ordaina atzeratuta ordaindu dakiola erabakitzea.

b) Itzulketaren hartzaileari, horrek bermeak eman ondoren, Lege honen lehen esandako seigarren Atalaren beraren 1 zatiko b) txatalak eta 3 zatiak diotenaren arauera eman behar duen diruzko ordaina zatika ordaindu ahal izateko baimena ematea.

3. Jaurlaritzak aurreko zatiak dion atzerapenaren gehienerako aldia zehaztu ahal izango du, inoiz ere bost urtetik gorakoa ezin izan daitekeela. Gerokotan utzitako dirukopuruek, Herri-Izaiki izan ez daitezenez Euskadiko Autonomia Elkarteari herri-alorreko eskubideetatik zor dizkieten diru-zenbatekoei dagokien dirusaria bera izango dute.

10. Atala.—Jazarpenak

1. Argipideketa-Batzordeak bideak egiteari uko eginaz hartutako erabakiaren aurka Ekonomia eta Herriogasun-Sailburuaren aurrerako jarkipena egin ahal izango da.

2. Lege honek aipatzen dituen Jaurlaritzaren erabakien aurka, Arduralaritzaz-Auzipidetzaaren aurrerako artezko jazarpena sartu ahal izango da.

IV ATALBURUA

11. Atala.—Argipideketa-Batzordearen osatze-modua

1. Honako hauek osatuko dute Lege honek dion Argipideketa-Batzordea:

a) Ekonomia eta Herriogasun-Saileko Ondare eta Akurapen-Artezkaria izango da Lehendakari.

b) Lege-Aholkulari izango den Ondare eta Akurapen-Artezkariatzako Legelari batek, Batzordekide gisa.

c) Lehendakaritza eta Zuzentza-Sailaren izeneko Batzordekide batek.

d) Ekonomia eta Herriogasun-Saileko Artekaritza-Artezkariatzaren izeneko Batzordekide batek.

e) Itzultzea eskatzen deneko ogasun edo eskubidea berari atxikita daukan Sail edo Erakundegorenaren izeneko bi Batzordekidek.

Batzordeko Lehendakaritzaren iritziz eskea Arduralaritzazko Iharduuz-Sail bati baino gehiagori badagokio, hoietako bakoitzaren izeneko Batzordekide batek bilkuretan eskuhartu dezala agindu ahal izango du.

f) Hizpidea bai, bainan botoa emateko eskubiderik izango ez duen Ondare eta Akurapen-Artezkariatzako Legelari-Teknikari izango den Idazkari batek.

firmen deklaración gubernativa o judicial de la reversión, podrá aplazar su efectividad por un período máximo de dos años, previo informe de la Comisión Económica, si el uso de los bienes y derechos afectados por la reversión fuera necesario para la prestación de un servicio público. En este supuesto, la Administración habrá de abonar al beneficiario de la reversión la suma que se fije de conformidad con lo establecido en el artículo 6.4.

2. Podrá también el Gobierno, previo informe de la Comisión Económica, de oficio, en el supuesto recogido bajo la letra a) siguiente, y a petición de parte, en el contemplado en la letra b) siguiente:

a) Acordar que el pago por la Administración de la compensación a su cargo, según lo dispuesto en la letra c) del apartado 1 del artículo sexto de esta Ley, se realice en forma aplazada.

b) Conceder al beneficiario de la reversión, previa garantía por su parte, el fraccionamiento del pago de la compensación a que viniera obligado, de acuerdo con lo prevenido en la letra b) del apartado 1 y en el apartado 3 del mismo artículo sexto de esta Ley.

3. El Gobierno podrá determinar el período máximo de aplazamiento a que se refiere el apartado anterior, sin que en ningún caso pueda ser superior a cinco años. Las sumas aplazadas devengarán el mismo interés que corresponda a las cantidades adeudadas a la Comunidad Autónoma de Euskadi, en virtud de derechos de naturaleza pública, por quienes no tuvieran la cualidad de Entes Públicos.

Artículo 10.—Recursos

1. El acuerdo de la Comisión Instructora denegando la admisión a trámite podrá ser recurrido en alzada ante el Consejero de Economía y Hacienda.

2. Los acuerdos del Gobierno a que se refiere la presente Ley podrán ser impugnados directamente ante la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

CAPITULO IV

Artículo 11.—Composición de la Comisión Instructora

1. La Comisión Instructora a que se refiere esta Ley estará compuesta del modo siguiente:

a) Presidente, el Director de Patrimonio y Contratación del Departamento de Economía y Hacienda.

b) Un Vocal, Asesor Jurídico, Letrado de la Dirección de Patrimonio y Contratación.

c) Un Vocal, representante del Departamento de Presidencia y Justicia.

d) Un Vocal, representante de la Dirección de Intervención del Departamento de Economía y Hacienda.

e) Dos Vocales, representantes del Departamento o Ente Institucional al cual se encuentre adscrito el bien o derecho cuya reversión se solicita.

Si la solicitud afectare, a juicio del Presidente de la Comisión, a más de un Órgano de la Administración, podrá disponer que participe en las reuniones de la Comisión un Vocal para cada uno de ellos.

f) Un Secretario, Técnico-Letrado de la Dirección de Patrimonio y Contratación, que tendrá voz, pero no voto.

2. Lehendakaria kanpoan edo edozergatik etorri ezinean gertatuz gero, Batzordekide Legelariak egingo du haren egitekoetarako ordezkotza.

LEHENENGO ERABAKI GEHIGARRIA

Euskadiko Autonomia-Elkarteari Lege hau indarrean jarri ondoren eskuratutako ogasun eta eskubideei buruzkoetan, hirugarren Atalaren 1 zatiak dion bi urteko epea, eskuraketa onartzeko Dekretoak Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu dedinetik hasita kontatutako da.

BIGARREN ERABAKI GEHIGARRIA

Jaurlaritzak, sei hilabetez behin, Argipideketa-Batzordeak ikusitako ogasun eta eskubideak izultzeko zehaztapidetzen jakitun jarriko du Eusko Legebiltzarra, zernolakoak (uko egin izana, osorik edo zati bat onartu izana, ogasunen aldakuntzak, itzulketaren atzerapena, ordainketaren zatikaketa etabar) eta, zehazki, zio eta guztiko azken erabakia zehaztuz.

AZKEN ERABAKIA

Lege hau egiteratzeko eta osabideratzeko behar daitezten manuak Ekonomia eta Herriogasun-Sailburuaren salozko Jaurlaritzaren Dekretoz emango dira, gehienezko hiru hilabeteke epearen barruan.

2. En caso de ausencia o imposibilidad por cualquier causa del Presidente, le sustituirá en sus funciones el Vocal-Letrado.

DISPOSICION ADICIONAL PRIMERA

El plazo de dos años, a que se refiere el apartado 1 del artículo tercero se contará, respecto a bienes y derechos transferidos a la Comunidad Autónoma de Euskadi con posterioridad a la entrada en vigor de esta Ley, a partir de la publicación en el Boletín Oficial del País Vasco del Decreto aprobatorio de su transferencia.

DISPOSICION ADICIONAL SEGUNDA

El Gobierno deberá informar semestralmente al Parlamento Vasco de los expedientes de reversión de bienes y derechos que se hayan tramitado ante la Comisión Instructora, con detalle de las circunstancias (desestimación, concesión parcial o total, alteración de los bienes, aplazamiento de la reversión, fraccionamiento del pago, etc.) y, en concreto, la decisión final motivada.

DISPOSICION FINAL

Por Decreto del Gobierno, a propuesta del Consejero del Departamento de Economía y Hacienda, se establecerán en el plazo máximo de tres meses las disposiciones precisas para la ejecución y desarrollo de la presente Ley.

Iragarpenak Anuncios

INDUSTRIA ETA MERKATARITZA-SAILA

(Arabako Lurralde-Ordezkaritza)

2187

Donemiliaga, Burgelu, Gasteiz eta Aramaioko Ibarra udal mugarteetan 67/15220, 15221, 15222, 15224 eta 15225 ezagukariak dituzten elektrabideak antolatzeke egitasmoaren HERRI-ARGIPIDEKETA.

Urriaren 20ko 2617/66 dekretuak agintzen duena betez, zera jakinarazten da: Arabako Industria eta Enerjiaren Lurralde-Ordezkaritza honetan, hemen ondorenean esaten diren elektrabide guztien antolapidetza arduralaritza-baimena eta egiteratze-egitasmoa onartzea eskatu dela.

Ezg.: 67/15220.

Eske egilea: Vitoriana de Electricidad, S. A. Gasteiz, Urar-tea, 2.

Xedea: 13,2 kV.-zko elektrabidea, aidetik, Amézaga-Marietatik adarra, Suragain aldagailutegi berrira, Narbaxako herri-zerbitzua hornitzeke.

Zernolakoak: Hasiera Amézaga-Marieta elektrabideko 54 zbk.-zko irozkaian (Ordezkatu beharra), eta amaiera Narbaxako Suragain aldagailutegian; aidetik; Aluminio-Altzairu LA.30 unama; luzera 204 m.; volt-maila 13,2 kV.; diruegitamua 627.290 pza.; lehengaiak erresumatikakoak.

Ezg.: 67/15221.

Eske egilea: Vitoriana de Electricidad, S.A., Gasteiz, Urar-tea 2.

INDUSTRIA Y ENERGIA

(Delegación Territorial de Alava)

2187

INFORMACION PUBLICA del proyecto de instalación de líneas eléctricas ref. 67/15220, 15221, 15222, 15224 y 15225, en el término municipal de San Millán, Elburgo, Vitoria e Ibarra de Aramayona.

Dando cumplimiento a lo que dispone el Decreto 2.617/66, de 20 de Octubre, se hace público que en esta Delegación Territorial de Industria y Energía en Alava se ha solicitado autorización administrativa de instalación y aprobación del proyecto de ejecución de cada una de las líneas que se reseñan a continuación.

Ref.: 67/15220.

Peticionario: Vitoriana de Electricidad, S. A. Vitoria: Urar-tea, 2.

Objeto: Línea eléctrica a 13,2 kV. aérea derivada de la Amézaga-Marieta al nuevo centro de transformación Suragain para suministro de servicio público en Narvaja.

Características: Origen apoyo núm. 54 de la línea Amézaga-Marieta (a sustituir) y final en el centro de transformación Suragain en Narvaja; tendido aéreo; cable Aluminio-Acero LA.30; longitud 204 m.; tensión a 13,2 kV. presupuesto 627.290 ptas.; materiales del mercado nacional.

Ref.: 67/15221.

Peticionario: Vitoriana de Electricidad, S. A. Vitoria: Urar-tea, 2.